第二千零五十五號
大清光緒十四年四月初六日
字林滬報
西歷一千八百八十八年五月十六號
禮拜三
本館開設上海英租界二馬路　上海零售每張大錢八文　外埠照遠近酌加寄費

寒暑表　○昨日寒暑表甚煖之時針高八十一度少涼之時低至六十七度

詞林書畫報第四號出售　○舜目重瞳禹耳三漏至手足未嘗有異也乃盛京李君忽頰上生一手剩去復生亦無痛楚斯亦異矣圖曰手生於頰合之不偕不道得贅淘異罪上加罪共四頁輯入四號詞林譚助仍附載梅伯先生評選樂府東堂老第四折夜財四頁又先生自著苦海航詞路頭菩薩一頁水滸圖說二頁春江花影周月卿一頁計成十二頁於月之初五日出書每本價洋五分售處本埠二馬路滬報館帳房四馬路文海堂書坊各埠則向買報人購閱如欲添配今號望即速購又下期附送錢吉生先生白描人物仕女小立軸本擬第一號印呈奈丹青名筆求之不易故此遲遲現已繪就付之石印准第五號附送以公同好　詞林館主人梓白

寄售石印書畫扇面　○朱竹垞太史鴛湖櫂歌一百首久已膾炙人口爰倩精於小楷者書之摺扇詩句既美書法尤工不忍終秘付之石印仍裱成扇可藏懷袖間以揚仁風扇之後幅復繪烟雨樓清景而鴛湖奧蓮華彌望探蓮嬌女如雲如荼偶一展玩爲之神往今托滬報館帳房暨送滬報人代售計十六方者每頁收洋兩角正三十方者每頁取洋二角二分外埠經售滬報處本埠各店皆有寄售如或零售格外從廉當此嬌清和令月輕衫小扇願盼花間應共賞其精雅絕倫也　滬報館帳房啓

減價出售　○本館常年所製華英合璧月分摺精雅靈便久邀仕商所賞鑑所有西歷一千八百八十八年月分摺錯仔無多現擬減價每摺取洋兩角正仍由本帳房及滬報館帳房發售此布　字林西報館啓

大法公董局諭　○出示曉諭事照得法租界內所有各店舖居戶人家蓄養之狗如在界內行走者務於狗之頸項內掛置一牌如其頸項內無牌之狗經巡捕捉獲者限于二十四點鐘到捕房認領如無人到捕房認領者即予擊斃云云於西歷五月十五號即華四月初五日起仰本租界內居民舖戶一體知悉特諭　十四

十朝聖訓告成並備取　駢字類編　士禮居叢書告白　○十朝聖訓本訂上年十月出書因格外詳加讐校以致逾期現已裝訂成書每部百本碼洋六十元有股票者找洋念四元取書又駢字類編士禮居叢書二種早經成書售出股票取未及半用再登報催取兌書處在上海本號京都分號鎮江大口奎光閣山東據內聊城書局各省均可就近付書特此聲明　慎記啓　十二

恭錄電傳　上諭

四月初二日奉　上諭閻敬銘奏疆臣劾去大員行圖自便一摺據稱江西布政使李嘉樂署陝西布政使李用清爲近時藩司之最現經諭令來京另候簡用或係德馨葉伯英年終密考淆亂黑白顛倒是非等語各省道府等官能否稱職向由該督撫於年終出具密考以備酌量黜陟其有治績平常或人地不宜者藩臬大員特飭來京候簡原冀掩其未著之愆更策將來之效正朝廷宥過之深心即如此次李嘉樂經曾國荃奏稱再加寬容正大化其褊急方爲有用之材德馨奏稱性情真刻辦事偏執難膺重任李用清經譚鍾麟奏稱性情堅僻用人行政固執成見與同寅未能和衷以致官民交謫上下情睽於此地不甚相宜葉伯英奏稱性情褊急遇事諸多操切必須隨時訓迪方免貽誤各等語該藩司等考語督撫所奏大畧相同封疆大吏係朝廷特簡凡用人行政必須假以事權方資治理至考察屬吏耳目最近聞見非虛若督撫兩人密考不謀而合必出公論可知乃閻敬銘一偏之見一似經其保薦不進不比他人遂不得更置一詞者此風何可長耶況用舍大權操之自上一切舉措亦不盡以督撫之言爲憑閻敬銘曾在軍機當差豈不知悉何此奏私心揣測竟專指爲德馨葉伯英二人之密考尤屬非是原摺著擲還欽此同日奉　[illegible]筆貴賢補授禮科掌印給事中欽此同日奉　上諭廣東督糧道員缺着韓文鈞補授欽此○初三日奉　旨河南彰德府知府員缺着謝祖源補授浙江溫州府總捕同知員缺着屠漢章補授山西沁水縣知縣員缺着張式訓補授浙江常山縣知縣員缺着王夢球補授胡斌着以知縣用吏科筆帖式員缺着慶年補授理藩院筆帖式員缺着引正補授內閣侍讀學士員缺着李鴻藻補授內閣侍讀員缺着麟壽補授陸仁愷着回任何福海寶兆蓉俱照例用寶安着交軍機處記名以道府用欽此

強兵不專恃器說

○舟車鎗砲行軍之利器也泰西於此四者加意而講求之舟車用輪視帆檣爲速矣鎗砲用機視火繩爲便矣既精益求其精藉之以縱橫四海所至克捷強兵之名卓然爲今日冠我中國素崇文德不爭武功至是時秉軸大臣深念因時制宜之義仰承宸斷酌變舊章於是有福州船政局之設有各省製造局之設輪船鎗砲胥於是出不足則隨時購之於外洋若鐵甲兵船後膛鎗砲之類凡西人所有者我因已具有之其所新出者我亦已陸續有之操此以練水軍思過半矣然尚覺於陸地行軍未挈要領也於是又有火輪鐵路之議旣謂鐵路能成火車南達千里萬里之地如接一氣征調轉運朝發可以夕至必如是而後陸路之呼應靈水軍之接濟便其用大哉今者已自津沽做起矣他日各省擴充在人意中然則我中國殆已全有泰西之利器乎顧我謂行軍之道不必不在於是要不盡在於是今日各國行軍爭尚鎗銃我若無其器不惟示之以弱抑先示之以拙弱不可與强敵拙豈可與巧禦乎所謂不必不在於是者也今設一器於此而使三人角其勝負一未習一素習一習而未熟未習者之不能與素習者較不待言矣習而未熟亦祗去未習一間耳其獲倖勝曾有幾何我今徒有舟車鎗炮而教練不勤卒與未有舟車鎗炮時等所謂不必盡在於是者也且又有一說焉凡人矜爲獨得之秘者必不肯輕以示人何況於授人枕中之書珍稱鴻寶即其証也今之舟車鎗砲非皆製自人乎西人製此舟車鎗砲非將藉以取勝於人乎然而西人不惟不自秘且輕出其法以授人并授於居不同洲之華人此雖泰西俗尚牟利利之所在不辨其爲軍械與否顧獨不思人得其秘者我即將失其秘乎何以慨然相付坦然無猜商人不之靳國家亦不之禁然後知所謂利器者西人恃之而初不盡恃之也惟其不盡恃故肯盡舉以畀諸人而我中國一購其舟車鎗砲即斤斤然奉爲獨得之秘可乎否乎前此馬江一役未嘗無船無械而歷爛至此非其彰明較著者乎吾觀目前各省紛紜爭務於築砲台練軍實之事而惟天津之設立水師學堂能得要領若是乎老成見遠如李傅相者誠未易多得矣更不知各省疆吏與夫統兵大帥又何以不一籌及之也

西論譯畧

○昨報紀英電澳大利亞即英屬新金山島不准華人入境一則茲閱本字林西報綴有論說特譯其畧曰昨登澳大利亞不准華人入境一電合之前電所稱阿富汗輪船載華人至末而盆地方不准登岸云云固知此說非虛此事澳固不應然亦非我等所及料也宜乎香港著名華商與泰西商務公所及港官工部局等亟起而欲爲之策也泰西商務公所呈港督稟詞業登本報聞港督亦已傳電詰問澳大利畧謂華人之應來與否姑不具論惟阿富汗既載華人前來不應不早關照而遽下逐客之令査該船中華人被阻電至香港時已有五六船去且接電之日有某船已載華人三百五十名起椗開行因接電報隨將各華人泊回該船因此失利其爲有礙商務已可概見如澳大利禁止華人前去應於一個月或大禮拜前先行關照則不致西商吃虧華人受累矣豈澳大利因聞有如許人前往故即定議此令歟抑地方有患痧症等病故不令華人前去歟抑行船中凡遇疫症到埠後向有不准患疫人登岸之例惟華人患疫者雖經西人阻止而每登彼岸者前有欽賽船行抵雪乃適有患疫華人在船竟被私逃登岸致被澳官議罰該船主英金四百二十磅今茲所舉豈爲是歟抑雪梨因華人而起故不許華人再入該境歟竊澳人之意必緣華人工資較賤有妨澳人因是始猶見嫉議增人稅迨華人仍多前往遂客之令令雖有英官顧念中英友誼商令弛禁而華官並無舉動故此說恐終成虛語耳蓋澳人只顧自己一境並不顧及大局即使與華人前去礦工或不能從速與作而澳人必曰稍遲無妨也聞澳相曾言澳人業皆同心如英官相拒有合華人入境者澳人惟有力拒之如是則澳官堅拒華人入境之意益可見矣

公道在人

○上月二十七日下午香港議例局官紳敘會商議各條欵當時局員馬嬌雲語於僘制軍曰新金山官員禁止華人不准登岸一事本港商務局已經會議皆言此舉未經新金山公家預先佈告本港而遽行禁止甚不合理且於商務有礙故商務局函請輔政司轉達憲臺請將此事妥爲辦理云云傳制軍答曰本督昨閱新聞紙始知新金山有禁止華人不得登岸之事其事之是否屬實雖未知其詳然本部堂已發電音往新金山詢問澳大里亞總督矣惟迄今未接回文倘得回書而其事屬實本督將必如商務局所言入告英廷將此事覆查辦理夫本港商民運貨而往新金山已歷年所向無例禁乃今忽然禁止不獨於搭客大缺本即輪船主人亦受累甚重此事若果屬實於本港大有碍而新金山公家何爲如此甚爲不公本部堂將必力爲爭論也此之謂公道在人

美約開評

○香港西報既錄中美新約復爲之論云美廷新與中國星使立成之約大遂美國沿太平洋濱數省工人之意該約於西歷三月十二日經美國外務大臣與駐美之中國欽使張君蔭桓在華盛頓簽押約中禁絕華工初次往美已屬不遺餘力而在美華工由美回華後若欲再往須在美有父母妻子及有財產留美值銀一千元者豈知此項華工留在百中無一查華工往美類多自食其力並無資本攜去能攜眷前往者亦鮮抵美後積聚千金以上者亦屬無多況必積有數千金置買物業回華時除自帶外方有千金留於美國似此則豈不寥寥罕得其人乎計在美之華工中年以上者過半該例限二十五年爲期而在美之華人十一二萬千限期內每年回華者至少數千人身故者亦有數千人料不滿二十五年在美之華人五千名每年即少銷五千人所用之中國衣食各物而粵東商務與關稅必將日絀張星使不思其中利弊而遂允美廷所議並簽押於新約美之工人誠僥倖之至也華人奈何觀此情形華人利益之在美國者中朝似不甚留意美京大吏幸中朝允其禁絕華工往美之約定使英屬澳大利亞島之雪梨穀富砵洴連乞力等處之歐洲工人更加踴躍聚議禁止華人入境近數月內彼島各省人士亦已聯稟大憲請照擬取華人到境身稅銀一百磅另每年徵每人身稅銀十磅伊等見美廷能得中朝俯允與訂禁絕華工往美之約將必求英廷與中國照式立約禁絕華工入澳大利亞島各省以免西國工人之操作爲華工所侵奪現時該處西人仇恨華人入境之心已屬猖狂不可思議平心而論可爲中國發一浩嘆也

蘇省官鈔

○四月初三日中書科中書劉祖濟辭赴甯　署松海防同知劉元楷到並謝飭知請補　同知李福晃辭回盛澤釐局　知縣華德森銷委驗盤門火藥庫工程差　又張堀委解鄭工餉赴河南辭　藩轅牌示正途候補一項月課定於四月十三日卯刻來轅聽候給卷在署局試　撫轅牌示於本月初五日督同藩臬兩司提審秋審

攻乎異端

○昔人謂天下第一等生意莫如做和尚是說也余嘗疑之今而知果非虛語也蘇城靈鷲寺住持僧某平時吃着十方養尊處優非徒耕織小民無從望其項背即紳富之家亦未足以比其安閒而該僧猶不知足近忽創爲水陸道場之名寫成會式遍處募化計每會出洋十五元共得四十九會倩枷七日工夫坐收洋七百數十元乃纔過數日而又有傳戒之事聞已先期半載即遣徒黨遍處張揚謂將于本年三月內傳戒按各廟方丈每遇傳戒之期凡往受戒者或僧或尼男女皆有但須各備規費一分獻于傳戒之僧其數多寡初無一定每于數日前預爲爭索間繼之以毆遍彷彿今日滬上惡鴇之虐妓今靈鷲寺僧于前月二十四日傳戒僧尼之往受衣鉢者不一其人尤奇者一尼受戒尼之姊妹生徒無老無少俱于數日前下榻僧舍至期則該僧拱坐于上衆均向之膜拜視如活佛也者是眞不可解矣

高唱陽春

○鄂中人某甲者舊家子也兵燹後家產蕩焉無存而胞妹嫁某廣文同赴任所其餘親故亦皆小康乃甲之天性不屑受親故之憐日托一盤代某回子料賣熟食近因貧病交迫自度不能存活與其餓死不若自裁即於上月二十四夜奔火星堂側湖中效屈大夫故事次日湖濱人見之知爲甲也報知其親故旋市棺至代爲收殮而葬焉噫若甲者亦可謂窮且益堅者矣然無失其爲親故者能告無罪於甲乎○武昌人某乙某丙爲父子也俱列膠庠客歲姑媳相繼亡故媳遺幼女纔八九齡乙與丙父子鰥居虞女無人教育託媒擇壻循俗過門童養有某星士爲之執柯遂許字望山門外羅夫某丁之子旋即過門然尚未悉其執業也今年乙丙始知丁爲鑑夫立遣人迎女歸任丁屢援終不令女去丁於上月二十六日親至乙丙家理說乙丙毫不論理且詈之曰爾自三思爾何等人與我老爺聯姻不僅鄙忽之與齊女矣如強爲之恐折爾壽算爾子他日長大不過爲人僕役何得妄思非分效癩蝦蟆想天鵝肉也丁大驚即趨媒處告乙丙賴婚狀且欲具詞稟縣媒曰彼父子俱秀才善虎而冠者也爾雖有硬亙擔一條何敢擊二虎乎鄙意不若勸令退還聘禮爾亦將婚據發還彼此了結諺曰生摘之果不適口何況婚姻大事強爲之終非福也丁乃嗒然若喪彼此退婚而罷君子曰不度勢不量力妄思高攀籬夫之過離然茂才父子亦不能辭失察之咎至於上人更不足責矣○江邑積善鄉有某鄉婦日前在田挑摘野蔬適族叔某戊亦因挑菜至田始相調笑繼以野合爲族伯所見趨告婦之翁姑追奔至事已罷翁姑怒甚立開宗祠議以處置之法族長曰是必通知婦之母族始能辦理蓋犯姦非某戊一人事也僉曰善遣子弟往告婦族婦族聞信羞愧交迫遣人對使者曰有女若此固寒門之辱也唯我女至貴府實爲白圭無玷今既犯姦不在寒門留之棄之生之殺之一聽尊處自裁寒門不敢與聞使者語塞返告於族議者曰我書我理彼既不來我可獨斷旋議得犯姦之男驅逐出族女則稟請官休即於上月二十七日入城禀江夏縣與濰稟如何判斷想上之人自有權衡也

浙撫轅抄

○三月二十七日牌示仰海標中營期滿雲騎尉林廷揚知悉即於本月二十九日隨帶烏鎗弓箭赴本署道聽候本部院派委杭協會同中軍官考驗給咨毋違特示　候補府常紱由廣信釐局來省稟到叩見　運副王維煜稟銷嶽屬鹽局差　標下左營經制外委補右營經制外委陸鴻甚稟謝委○二十八日牌示照得本部院定於四月初六日按臨貢院考試紫陽書院朔課合同敷文崇文兩書院一體同日考試仰該監院即便傳知各生童是日齊赴貢院聽候命題局試毋違特示　同知沈維桂稟知糧道飭知前管解東省河防經費詳記大功二次叩謝　通判葉祖巽稟蒙憲恩給予拔委一次叩謝　仁錢二縣稟知學臺瞿由衢嚴考畢回省於今日可抵馬頭　候補縣陳作其稟知防軍局委赴閩省查探硝磺價值差叩辭　台州府經歷徐星鉞稟辭赴任　城南務張稟知學臺瞿今日由富陽開行未刻可抵馬頭　候補主簿沙炳鑾稟知辦捐局委嵊縣絲捐局差叩謝即辭　巡檢潘誦年由京驗看來省稟到稟安　從九品蘇豫立稟知領咨起復

[illegible]

將日紬張星使不思其中利弊而遂允美廷所議並簽押於新約美之工人誠僥倖之至也華人奈何觀此情形華人利益之在美國者　中朝似不甚留意美京大吏幸　中朝允其禁絕華工往美之約守便英屬澳大利亞島之雪梨穀富砵埗運乞力等處之歐洲工人更加踴躍聚議禁止華人入境近數月內彼島各省人士亦已聯稟大憲請照擬取華人到境身稅銀一百磅另每年徵每人身稅銀十磅伊等見美廷能得　中朝俯允與訂禁絕華工往美之約將必求英廷與中國照式立約禁絕華工入澳大利亞島各省以免西國工人之操作為華工所侵奪現時該處西人仇恨華人入境之心已屬猖狂不可思議平心而論可為中國發一浩嘆也

蘇省官鈔 ○四月初三日中書科中書劉祖濟辭赴甯 署松海防同知劉元楷到並謝飭知請補 同知李福晃辭回盛澤釐局 知縣華德森銷委驗磐門火藥庫工程差 又張墀委解鄭工餉赴河南辭 藩轅牌示正途候補一項月課定於四月十三日卯刻來轅聽候給卷在署局試 撫轅牌示於本月初五日督同藩臬兩司提審秋審

攻乎異端 ○昔人謂天下第一等生意莫如做和尚是說也余嘗疑之今而知果非虛語也蘇城靈鷲寺住持僧某平時吃着十方養尊處優非徒耕織小民無從望其項背即紳富之家亦未足以比其安閒而該僧猶不知足近忽倡為陸道場之名寫成會式遍處募化計每會出洋十五元共得四十九會僅拋七日工夫坐收洋七百數十元乃纔過數日而又有傳戒之事開足先期半載即遣徒篡遍處張揚謂將于本年三月內傳戒按各廟方丈每遇傳戒之期凡往受戒者或僧或尼男女皆有但須各備規費一分獻于傳戒之僧其數多寡初無一定每數日前預為爭索間繼之以毆逼彷彿今日滬上惡鴇之虐妓今靈鷲寺僧于前月二十四日傳戒僧尼之往受衣鉢者不一其人尤奇者一尼受戒尼之姊妹生徒無老無少俱于數日前下榻僧舍至期則該僧拱坐于上衆均向之膜拜視如活佛也者是眞不可解矣

高唱陽春 ○鄂中人某甲者舊家子也兵燹後家產蕩焉無存而胞妹嫁某廣文同赴任所其餘親故亦皆小康乃甲之天性不屑親故之憐日托一盤代某回子料賣熟食近因貧病交迫自度不能存活與其餓死不若自裁即於上月二十四夜奔火星堂側湖中效屈大夫故事次日湖濱人見之知為甲也報知其親故旋市棺至代為收殮而葬焉噫若甲者亦可謂窮且益堅者矣然無失其為親故者能告無罪於甲乎 ○武昌人某乙某丙爰子也俱列膠庠客歲姑媳相繼亡故媳遺幼女纔八九齡乙與丙爰子鰥居處女無人教育託媒擇壻循俗過門童養有某星士為之執柯遂許字望山門外羅夫某丁之子旋即過門然尚未悉其執業也今年乙丙始知丁為籮夫立遣人迎女歸任丁屢接不令女去丁於上月二十六日親至乙丙處不論理且語之曰爾自三思爾何等人與我老爺聯姻不僅鄭忽之與齊女矣如強為終之恐折爾壽算爾子他日長大不過為人僕役何得妄思非分效癩蝦蟆想天鵝肉也丁大驚即趨媒處告乙丙賴婚狀且欲具詞稟縣媒曰彼父子俱秀才蓋虎而冠者也爾雖有硬扁担一條何敢擊二虎乎鄙意不若勸令退還聘禮爾亦將婚據發還彼此了結諺曰生摘之果不適口何況婚姻大事強為之終非福也丁乃嗒然若喪彼此退婚而罷君子曰不度勢不量力妄思攀高固籮夫之過雖然茂才父子亦不能辭失察之咎至冰上人更不足責矣 ○江邑積善鄉有某鄉婦日前在田挑摘野蔬適族叔某戊亦因挑菜至田始相調笑繼以野合為族伯所見趨告婦之翁姑迫奔至事已罷翁姑怒甚立開宗祠議以處置之法族長曰是必通知婦之母族始能辦理蓋犯姦非一人事也僉曰善遣子弟之奔告婦族婦族聞信羞愧交迫遣人對使者曰有女若此固寒門之辱也唯我女至貴府實尙白圭無玷今既犯姦罪不在寒門留之棄之生之殺之一聽尊處自裁寒門不敢與聞使者語塞返告於族議者曰我盡我理彼既不來我可獨斷旋議得犯姦之男驅逐出族女則稟請官休即於上月二十七日入城瀾江夏縣與漢稟如何判斷想上之人自有權衡也

浙撫轅抄 ○三月二十七日牌示仰海標中營期滿雲騎尉林廷揚知悉即於本月二十九日隨帶鳥鎗弓箭赴本署箭道聽候本部院派委杭協會同中軍官考驗給咨毋違特示 候補府常綴由廣信鹽局來省稟到叩見 運副王維煜稟銷嶽屬鹽局差 標下左營經制外委調補右營經制外委陸鴻基稟謝委○二十八日牌示照得本部院定於四月初六日按臨貢院考試紫陽書院剩課合同敷文崇文兩書院一體同日考試仰該監院即便傳知各生童是日齊赴貢院聽候命題局試毋違特示 同知沈維性稟知糧道飭知前管解東省河防經費詳請記大功二次叩謝 通判葉祖巽稟蒙憲恩給予拔委一次叩謝 仁錢二縣稟知學臺瞿由衢嚴考畢回省於今日可抵馬頭 候補縣陳作其稟知防軍局委赴閩省查探硝磺價值差叩辭 台州府經歷徐星鉞稟辭赴任 城南務張稟知學臺瞿今日由富陽開行未刻可抵馬頭 候補主簿沙炳鎏稟知辦捐局委嵊縣絲捐局差叩謝即辭 巡檢潘誦年由京驗看來省稟到稟安 從九品蘇豫立稟知領咨起復來省 又蔣朝琦稟知辦捐局委諸暨絲捐局差叩謝○二十九日學臺瞿　會 候補府徐士霖稟知藩司委科場供給差 東陽縣路履祥稟知藩司飭知回任 龔遵村在溫郡算清樂清署任交代來省稟到稟安叩謝 武義縣陳友詩稟辭赴任

錢江麥浪 ○杭垣染坊中各色染價向有定例二月中貫橋旁新開日新染坊其主係紹興人家道殷實故店屋既高且大晒臺亦備極崇宏焯焯招紙遍貼通衢略謂凡染各色綢布均照舊章格外減價云云一時城廂哄動生意頗形熱鬧他坊鬧之不得不因之減價以致互相爭亂然日內因靛青來價甚昂染價亦須加貫於是各染坊會議於公所定以四月朔日為始務將染價一律遵照舊例不得私相低減違者察出公罰各坊共籌款敬酬神戲兩日前月三十日在下城二聖廟開演本月初一日在上城佑聖觀開演晚間設筵於公所同行畢集共相歡飲而散

○浙江學政瞿子玖　文宗前赴嚴衢考試現已公畢於前月二十八日抵杭舟泊上碼頭府縣聞信均出城恭迓比憲駕進轅則已時當卓午矣 ○客有從衢州來杭者述及　郡文宗在衢考試時有江山縣某廩生某附生等因阻某文童之考為文宗察知即日懸牌將該生等一併扣考以示懲儆聞共扣去十九人

○甲乙兩家比鄰而居各生一女容可羞花上月杪相約至某親串家路經菜市橋直街時值人衆擁擠有妙手卒卒見將甲女之簪拔去及至知覺賊已遠遁甲女謂乙女曰今日妹本不欲出外因姊再三强邀姑從芳命今簪被拔去何顏歸見二老乙女遽厲色曰來與不來出於妹願乎譬被匪徒拔去何能怪姊甲女忿怒於心竟奔至菜市橋河下擬投河畢命河埠諸人見而攔住詢問情由甲女不答乙女奔至善言勸慰曰前者所言特相戲耳今姊願叩頭謝罪失去之簪照式賠償旁觀始悉其故咸嘖嘖言相勸曰以區區細故而輕此一生不幾大負父母養育之恩乎聞伊住址答稱相去不遠一老成人見而憐之着伊家傭婦偕二女歸去一時圍觀者不下數百人

然畢竟怪 ○廣東陽江紳士陳家卓以陽江移鎮防守空虛請免改章具詞赴粵督衙門投遞奉督帥批以陽江移鎮以後尚有營員留防並非全移不致空虛居民等何遽不安寢食所呈殊為過當此必有不肖弁兵貪戀糧餉憚於遷移造作謠言以惑衆聽至於土匪海寇廣東地方所在多有不僅陽江一處應如何派撥勇營師船輪流巡緝抑如該紳等所請以高州鎮總兵分班輪駐就近督率仰東營務處會同善後局布按兩司悉心籌議妥擬章程詳候核辦仍候撫部院批示粘抄保領並發

軍門回署 ○上月二十八日粵東水師提督方照軒軍門自省乘坐輪船遄返本署沿途炮船巡艦各兵丁皆站桅燃炮以申敬迓之意一時旌旗耀日烟燄漲天聲威之壯洵堪稱羨聞軍門將順道查看各炮臺並閱視水操云

味蒓園觀花會記 ○昨為西商賽花之第一日花會董事相文夫人預送各色花卉位置味蒓園中午後三點鐘開門時曠地張布幄二一設花卉凡羅列瓶盎之屬鮮葩密葉發豔競芳一設盆景花草及蔬果之類形形色色莫名一種入其中者但覺錦天繡地如行山陰道上應接不暇蓋是會所陳悉皆泰西名種由會董訂邀而至而園主人之佳植亦多與焉觀覽之餘聽人評騭以分其品第之甲乙又設西樂一班洋洋盈耳藉助遊興本館同人承折簡招因得飽飫眼福歸而記之如此是日午後細雨廉纖滿園花木悉含潤澤足怡觀者心目惟遊人不免因之見少今日天公做美早放晴光遊計中西士女必更加盛於昨日有志看花者幸勿交臂失之也

限期減收 ○本縣開徵上忙各情兩記前報昨經邑尊示諭各花戶自初四日至初九日止投櫃完納者每銀一兩減取錢五十文以期踴躍而示體卹

撞斃人 ○本埠怡和洋行之泰和輪船於昨晨開往長江行經虹口老窰波碼頭傍撞壞一華船並斃一華人該船遂開往漢口想須回滬時再行料理也○至華船曾否控告容再探聞續錄

定期堂訊 ○前為巡捕之西人豐而肥用鎗打傷華人一案曾詳前報茲聞案於今日在英臬司署開堂訊問

縣署訊案 ○前報登宋玉書控孫妹觀誘拐寡弟媳顧氏一案業奉裴邑尊准詞飭提去後前晚集訊宋玉書供耕田度日堂弟故後遺弟媳顧氏及糧田數畝雖無子女足可苦度況已由族中將小的之子承繼被顧氏之表兄孫妹觀誘將衣飾卯請究追宋閱全書伊是宋姓族長餘與玉書同質之宋顧氏供丈夫故後因無子女蒙夫堂兄玉書將次子承繼與氏故氏亦情願守節並無二志詎有族人硬欲將氏逼醮無奈暫避于孫妹觀家求請明察孫妹觀供與顧氏為中表戚邑尊訊得宋顧氏既願守節族人不應逼醮之故[illegible]

[illegible]

○包探李錦堂稟阿牛張阿發兩孩行竊洋傘衣物送究間官判各責手心一百下○捕稟有野雞馬車沿途拉客違章送究質之馬車夫張阿大供詞游移間官判罰洋兩元充公[illegible]

法公堂案 ○尤瑞眞在天成昌弄某客棧中尋獲逃妻衛氏及其姦夫趙雲福扭押捕房各情已詳昨報[illegible]

慨人向做火腿生意與李同鄉二次借洋一百元謀生虧折現欲回籍乏資故向借錢寫據給伊司馬謂爾既與伊是同鄉業已屢次借洋待爾不爲不厚曾思繼續寶羅可照着將胡德和送縣遞籍借票發還李即退

治顛狗嚙傷急救神效方○狗觸蛇毒遂即病顛名爲猘犬他狗被噬亦能傳染一經猘人或銜人衣其毒即深入臟腑速則一七日發作遲則七七日或百日發作卒病心腹絞痛如刀割裂神識不清痛甚則心不由自主抓其胸嚼其舌齧其指及其膚肉甚至嚼衣嚥磁瓦不過兩三時即斃其試驗是否顛狗咬傷之法用蒲葵扇向病人重扇若見風即身縮戰慄畏甚又急鳴金鑼心即驚惕不安確是中毒無疑然太之顛否亦以此法急用人參敗毒散加地榆紫竹根兩味濃煎溫服如病人牙關閉緊挖開灌服一劑盡而神識清爽劑盡而其病若失欲試驗其毒氣淨否以生黃豆令嚼如豆作生腥氣而欲作嘔者毒已消滅如無牛腥氣則餘毒尚留急再進一劑仍用生黃豆試嚼辨至有生腥氣而後毒氣盡可以無須服藥亦保無害若好於被咬亦用前方加烏藥一兩濃煎拌飯與食亦可止顛此方傳自秘本屢經試驗百發百中願好善諸公見而傳鈔功德無量驗方列後 人參三錢 羌活三錢 獨活三錢 前胡三錢 紅柴胡三錢 炒枳殼二錢 桔梗二錢 茯苓三錢 甘草三錢 撫芎二錢 生地榆一兩 生薑三錢 紫竹根一大把 以上各味濃煎溫服

助賑巨款○初四日承嘉興屠岐雲先生交來淅省四廉氏誠求父病速痊助賑洋九百元孝思善念誠可格天況慨捐巨金拯彼溺脽定邀神佑福萃椿庭從此夙恙全消康强逢吉可爲禱券頌焉 上海三馬路與昌協賑公所竹坪陳瑞元謹誌

鉅款救災恪循子職○周易家人卦曰父父子子可見父子天性之親未有不痛癢相關者也今有浙江二岐氏大善士俯思河南北罹災重乖憐疾苦賙恤渝恒助賑洋九百元囑解接濟求尊人抱恙速痊較之先賢原憲輸粟厥數相得彼鄭晫窮檜富亦詠仁弟曾何多讓諒有喜可預占焉 上海北市絲業會館籌賑公所愚弟少欽施善昌謹誌 四月初四日

上海陳家木橋電報總局賑捐處三月下旬收數清單 ○高冊高易振所痧氣九二千二百瓶紅靈丹一千瓶○演冊雲南[illegible]幕府諸同人棉衣振捐朱達泉羅寶夫周魯臣尹吉齋張煜堂胡仲山周道生史岳生八戶各捐漢平銀三兩五錢○鄂冊漢口電局第大批[illegible]陳蔭堂董達夫鄧敬德堂三戶各一千文開中許勉之李澤生協泰厚天吉兩錢莊四戶各五百以上實收[illegible]對開一個○閩冊福州電局第七批移昌春源聚豐木號敬天后聖誕神戲優彼官差移賽助振三十元又鎮海黃于信虔求宿病除根二十元○川冊瀘州電局第四批渝平紋銀一兩另六分伸合銀二十一兩六分細數另登○直冊京都全芸軒欣得麟兒助振京平紋一百兩又[illegible]貨儀移賑京平銀一百另一兩另伸合銀二百另七兩四錢三分○東冊東海散人曹平一百兩又寧海州鄧榮李曹平銀四兩共合規銀一百十四兩七錢四分五釐○救冊太湖救生局慶元永經莊來第二十七批洋五十七元○平凝一冊常昭凝善堂五十批謝濟[illegible]十三戶洋十九元[illegible]

[illegible]

錢五分三□僕集有成數以濟豫皖災賑之需合併聲明

上海四馬路高易公館內籌振所經收粵東三月念一至三十日第一次賑欵清單 ○念一日志雨草堂主人洋四元○○念二日隱[illegible]兗卿洋二十二元○馮夔卿一元○李崇厚堂二元○減嗜好人四元○○念四日正棧交來惻隱氏二元○無名氏一元四角○○念五日四明遊宦粵人十二元○無名氏十元○李熾昌三角○吳現甫十元○○念六日郭維寬翁氏壽福二元○羅錦奎二十元○○念七日[illegible]莊松林二元[illegible]名氏十元○○念八日朱潤標二元汪紹棠同順昌包信宇包小村各一元[illegible]珠江逸史二元○韋何氏一千文瑠珍女史半元梁李氏三角陳一宅一元[illegible]

[illegible]

上海三馬路與昌協賑公所經收河南皖北賑捐桃月十八日第九百八十六次清單 ○古窰六宗源來頤宜卿謝理巷劉[illegible]

[illegible]

墨寶壽世○味蓴小主笠江二兄以衛玠之年擅羊欣之筆妙藝在京都刊有墨池新穎楷則一種都人士爭購之奉爲圭臬求書者趾錯於門日不暇給遂立潤規客歲返滬閒居猶志同人咸謂申江亦大名區正可藉此以消乘書因暫重定潤單以應四方之求現託更層樓代收書件并寄售所刻墨池新穎一種特此佈聞藉質鑒家 江皋子白

二馬路木館帳房寄售鉛木板圖書目錄第三 ○洋務用軍必讀六角○聯珠集兩角五分○管註秋水軒尺牘五角○臺灣生熟番紀事二角○學計捐徵一角五分○悼紅吟兩角○詳註貿易尺牘兩角○詩文料集錦兩角四分○中興公侯將相尺牘兩角○瀛海形勢二角五分○娛親雅言四角○詳註尺牘入門四角○曾文正公洋務尺牘二角○醫案兩角○醫學求是二集三角○見笑集三角○臺灣隆淡水小志兩角○管註春雲閣尺牘三角○尺牘靈機一角五分○俄國疆界風俗志兩角○三江戰事錄兩角○管可壽齋尺牘三角○算法統宗一元六角○黃臨九成宮二角五分

新丹桂園

四月初六日日演

小玉棋 小玉泉
小玉鍾
小玉芳 台 演
小玉琴 小玉祿
小玉鳳 小玉來
小玉亭 小玉盛
小玉樓 全武行
小玉洪 合
小玉寶 演
全班 合 演

燭影計 紫金樹 女起解 打杠子 進蠻詩 大神州 十王府 反西涼

初六夜演

夏月珊 丁甫忠 沈財寶
小金寶 曹甫林 李季生
小金虎 強月泉 陸壽卿
飛來鳳 夏月恒 小泉兒
小桂林 錢星觀 何金壽
想九齊 蓋天紅 小金紅
景德泉 馬雲仙 小長官
景四寶 夏月恒 全武行
想九齊 小桂林 小金虎
全班 文武 合演

取城都 挑簾裁衣 梳粧 乾元山 賣胭脂 富榮花 進宮保國 陽平關 十美圖 開大宮

詠霓茶園

四月初六日日演

四連奎 張云亭
汪桂林 曹小云
一汪水 朱大成
何頭石 全武行
小鳳奎 吳俊卿
熊文通 朱大成
十四旦 余合演
都福芝 衆武盛山
月來香 熊文通行

山海關 牧虎配 荷珠配 鐵龍山 桑園會 秦瓊 賣馬 殺皮 飛坡島 晉陽宮

初六夜演

劉來寶 川連奎 張雲亭
粉菊花 玉春林 淮演
月香來 熊文通 郭秀華
十四旦 趙祥玉 泉武行
頭等角 張云亭
名角 龍虎勝 段小關
十四旦 余盛山
月來香 大成 全准演
都福芝 朱大成 准武行
黑兒 德福喜
雲裏飛

金沙灘 富貴圖 白雀寺 大香山 白虎堂 小 雙收 上馬湖 落馬湖 三上吊

天仙茶園

四月初六日日演

小金龍 阿松
董壽兒 周四寶
王德全 邱阿增
周劍泉 姜善珍
左月春 沈五海
薛桂喜 余來小
楊貴小 趙洪喜
薛遙卿 張盈壽
周福喜 戴天林
謝雲奎 小阿福

蜈蚣嶺 劉唐 九龍山 拆書 法門寺 霸王庄 平西 洪州 破劍 飛虎山

初六夜演

全班 左月春 王文武
周劍泉 周鳳池
董遙卿 姜善喜
薛雲奎 孫周來
謝雲生 小瑞全
小連香 呂小德
小桂香 諸阿壽
周劍泉 辞周阿
姜春珍 周鳳林

合久奎演 劉阿福 小阿德 王勝全 小來奎 周鳳林 邱阿香 周增

新排新戲

大賜福 頭普天同慶 二本 二進宮 劉首 代炎 紅鬃烈馬

留春茶園

四月初六日日演

倪海林 何道元
佟德明 陸鴻喜
林寶奎 林寶恒
九陳連 風桂宗 蓮福
吳桂喜 全秋亭
楊壽喜 何家盛
陸洪喜 劉金福
何二永許 來演
文武全班 合演

永平安 包勉 鍘 鐵壇山 走雪山 淮安府 過新年 洒金冠 落金冠 進士 三

初六夜演

文武全班
九陣風 張春來 沈秋亭 合演
吳貴喜 張九桂 衆武行
王子環 林連香 張九奎 柱子
萬奎燈 林寶奎 彭玉二
汪桂芬 林連桂 徐阿章
周雙林 何家聲 劉子久
萬壽燈 林寶奎 陸鴻喜
王喜壽 袁林 武行
張長春來

大賜福 飛坡島 海潮珠 穆柯寨 戰城都 全本 中錯 龍門陣

新開九香園

四月初六夜演

文武全班 合演
沈韻秋 牛松山 全武行
月月紅 馬香 三飛
柴金鳳 劉桂香 十三紅 喜壽
任海兒 小桂芬 羊喜壽
初次 夜裏香 羊 武行
回申 賽陳風 春 寶
王玉芳 張松亭 小全
沈硯芳 楊壽 長小白
牛松山 麻子 紅碧 如意

大賜福 八蜡廟 大嫖院 忠孝圖 牧羊卷 雙跑馬 大賣藝 四郎 探母 長坂

禮拜三拍賣

本行於初六日十點半鐘拍賣罩鳳色呢洋人馬牌色羽毛白漂 藍鳥頭呢大紅鳥頭吱 地新花雙京標枝枝花標 72線金瓶 XXX 十二磅藍瓶布十四磅藍鐘十四磅藍三牛 十四磅七磅藍瓶 布十四磅七磅紅瓶 [illegible] 藍雙鴨 XXX 藍三鴨 紅藍 [illegible] 紅藍官牌 市布 DDD 紅標 等貨 此佈 怡和洋行告白

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月初七日十點半鐘拍賣路燈 小孝呢牌九老羽綾 鍾十二彩人槍毛人槍 [illegible] 三元藍人槍 紅孝藍 [illegible] 藍人槍孔雀 [illegible]

拍賣車

本行准於每逢禮拜 一早十點鐘在本棧 拍賣准四點鐘 千另有A麥半五糖 糖一包百包不限價拍 定後即取銀限期 禮拜出清如過不一

京都分

老春生堂發兌各種丸散膏丹 乾坤接嗣丹 女科調經丸 金鎖固精丸 耳聾聰耳丸 催生下胎丸 五淋白濁丸
每料洋四元八角 每料洋二元大角 每料洋二元 每料洋二元 每料洋二元 每服錢二百八十

賽花會

賽花會設在泥城外味蒓園即張家花園准今明兩日即禮拜二三開賽弟一日自午後三點鐘開起至 七下鐘止設西樂全班 每人取洋一元童稚減半 第二日准午後兩點鐘起 至七下鐘止一後收洋兩 角五分 花會董事 但文 太太 啓

寄售石印圖書

石印周君畫傳初集臨芥子園畫傳四冊 集本山每部二元五 連○套碼洋 角○石印一蔡 曲一種爲諦荻花 雪爲白頭每部 訂四冊一套每部計 價洋六角連 滬報館啓

丹桂園
初六日演
小玉琴 小玉…
小玉鳳 小玉來
小玉亭 小玉盛
小玉樓 全武行
小玉洪 合演
小玉寶 合演
全班
女起解 打杠子 進蠻詩 大神州 十王府 反西涼
初六夜演
飛來鳳 月恒 小金泉
小桂林 鐵星觀 何金壽
想九霄 天紅 小金紅
景德泉 馬雲仙 小長官
景四寶 夏月恒 全武行
想九霄 小桂林 小金虎
全班 文武 合演
賣胭脂 富榮花 宮保國 進陽平關 十美圖 鬧大宮

春茶園
初六日演
九陣風 沈秋亭
吳桂喜 全武行
楊壽喜 何家瓊
陸洪喜 劉金福
何二來 許…
文武全班合演
穆柯寨 戰城都 全本 錯中錯 龍門陣
進安府 新年 過橋 酒金冠 三進士
初六夜演
萬盞燈 沈硯香 張九柱
汪桂芬 林寶奎 彭玉章
周雙林 連桂 徐阿二
萬壽林 家瓊 劉子久
王喜壽 何 鴻子 陸喜
張長壽 袁得海 衆武行

詠霓茶園
四月初六日演
田連奎 張云亭
汪廷桂 曹小云
一汪水 朱大成
何頭石 全武行
小鳳奎 吳俊卿
朱大成
熊文通 合演
十四旦 余盛山
郗福芝 衆武行
月來香 熊文通
山海關 牧虎關 荷珠配 鐵龍山 桑園會 秦瓊 賣馬 殺皮 飛坡島 晉陽宮
初六夜演
劉來寶 川連奎 張雲亭
粉菊花 玉春林 准秀華
月香來 熊文通 郭武行
十四旦 趙祥玉 衆武行
頭等名角 龍長勝 張云亭 段小蘭
月來香 大成 余盛山 全演
十四旦 黑雲 飛兒 郗朱 德福 喜芝
金沙灘 富貴圖 白雀寺 大香山 白虎堂 小 雙吹 上馬湖 三落吊

天仙茶園
四月初六日演
小金龍 阿松
董壽兒 周四寶
王德全 邱阿增
周劍泉 姜善珍
左月春 沈五海
薛桂喜 余來喜
楊貴小 趙洪小
薛遙卿 張盈壽
周福喜 戴天林
謝雲奎 小阿福
劉九山 蜈蚣嶺
九龍山
拆書
法門寺
王庄
覇王劍
平西州
破洪山
飛虎山
初六夜演
全班 左月春 周劍泉 王文武
董二卿 雄 周 姜善喜 鳳池
薛遙卿 孫周來 全 喜
謝雲奎 呂小卿 瑞堂 全珍
小連生 小阿壽 鄉
小桂香 諸阿 周 林
周劍泉 周鳳林
姜香珍 周瑞林
合 劉小德 小王勝 小周來 周鳳 阿增 阿香
小久 劉脚 阿福 小王 德全 勝奎 周來全
新排新戲
大賜福 頭二本 天官 同慶 二進宮 劉髮首 代 紅菱豔

新開九香園
四月初六夜演
文武全班合演
沈韻秋 牛松山 全武行
月月紅 劉桂香 馬三 飛紅
柴金鳳 夜裏香 十三紅 壽
任海兒 小桂芬 羊喜
初次 賽陣風 春武
同申 賽旋風 衆武寶
王玉芳 張松亭 小全寶
沈硯芳 楊壽長 小白狗
牛松山 麻子紅 碧如意
大賜福 八蜡廟 大嫖院 忠孝圖 牧羊卷 雙跑馬 大賣藝 四郎 探母 長坂坡

禮拜三拍賣
本行於初六日十點半鐘拍賣
藍馬頭呢 大紅鳥頭 吱標人馬 72 線 牌色 羽毛 鳳色呢 白洋
地新花雙京 標 枝花標 嘰 金瓶 XXX 毛 漂
十二磅藍瓶布 十枝 磅藍 鐘十 四磅藍 三 瓶 牛
六磅四磅紅藍蟹 布十 四 七 紅 鐘 十 四 磅 藍 紅 標
十磅七磅藍 孔雀 布 以 紅 磅 紅 孔雀 瓶 標 黑 瓶 XX 瓶
藍雙鴨十 紅 三 鴨 孔雀 緑 瓶 紅 以 孔雀 雙 瓶 布 十 磅 以
紅蟹 十 藍 XXX 瓶 十 磅 藍 瓶 DDD 市 布 二
磅 蟹 官 牌 紅 藍 布 XX 十 磅 七 藍 瓶 五 官 牌 紅 標
等貨此佈 怡和洋行告白

賽花會
賽花會設在泥城外味蒓園即今月初一
日即禮拜二三點鐘開賽至
日自午後三點鐘開賽起
七下鐘止西樂全班
每人取洋一元設重稚減半
第二日准午一點兩點鐘起
至七下鐘止一後 收 洋兩
角五分 會 花 (?)
董事 文太 太啓 子264

寄售石印圖書
石印周君畫傳 初所
臨芥子園每部四冊
集水山洋二元五冊
連墨角石印一種爲 蘇齋
角○套一兩爲 黎花
曲雪一白頭每 新 計
訂一四冊 連 洋 套
價洋六角 每部
滬報館啓

禮拜四拍賣
啓者禮拜四即本月初七日十一點半鐘
小呢牌紅綾十二點鐘拍賣
忠孝十九老羽毛人槍
鳳人槍藍雙人洋路燈十磅 牌十九老
藍元雙人槍藍忠孝十二彩人人槍
三元雙人槍藍忠孝三元二彩人槍
槍藍忠孝三元藍人藍三元六藍四彩松
細文斜十 四線紅等 皆特此佈聞
金星七光市 漂布紅等貨
洋房毛光 藍 布 等
… 仁記洋行啓

拍賣車糖
本行准於每禮拜四午前十點半鐘在本棧
一早拍賣糖千包另有A麥五糖約
拍賣A B 百包不限價一拍
千包另 定收銀限期不一
後即定收銀過期
禮拜出銀如去
出將定 此 罰 下期
另拍老太古帳房白 子241

京都分此
老春生堂發兌各種丸散膏丹
乾坤接嗣丸 每料洋四元八角
女科調經丸 每科洋二元六角
金鎖固精丸 每料洋二元
耳聾聰耳丸 每料洋二元
催生下胎丸 每料洋二元
五淋白濁丸 每服錢三百
壯陽固本丸 每服錢四百二十
楊梅結毒丸 每服錢三百八十
寓二馬路石路口 復興順棧內 子261

請領股銀
啓者本公司所存房屋基地售與
怡和洋行得價規元二萬兩前經
登報聲明茲已銀契兩交清訖其
銀除訟師酬謝費用等外每股派
銀十二兩九錢四分三釐新舊各股
友持單至上海三馬路新關後轉領
角念號門牌本公司帳房看帳了結
銀可將廢單交與怡和收執
公司之事特此知照
造紙公司經理杜亥兒啓 子27

保無火油燈之害
啓者本行承外國地弗來公司托在中國代售該公司所造保火
險燈現有大小各燈出售其燈係用各種火油點時小者可抵燭
光四十三支大者可抵燭光六十支用此燈者有許多好處
滅此燈造法之妙使油不能上延於火若跌倒破失事者溢出其火即
一可無失火之患與尋常洋油燈之易於倒油不能溢出其火即
一點此燈者較之用別種洋油燈可少用油十分之三一此燈愈
其光愈亮 SAFETY LAMPS. 燈套上有DEFRIES PATENT SAF
惠顧者須認明龍頭上有DEFRIES PATENT等西字方是眞貨欲知
詳細情形請至三馬路十四號門牌本行內面議可也此布
光緒十四年三月念三日 公和洋行啓 子226

太陽保火險公司
本公司開設已一百八十二年計資本洋七百三十八萬八千
年開設至今共保過險銀三千一百五十萬
七百十三保三萬三千七百二千
現在保險可保洋房棧貨物件並請
之價收取價目照上海最二
一切貨物本行寫字間在
馬路三號門牌內
保險者請顧爲貨在
達勃留柳胡司啓 子

頭彩六萬元
英六月票已到雙張
售洋十二元單張四
開照算分條七角准
於四月念六開彩小
行等無分枝外埠遠
處函購當班回件不
慎此佈
老廣豐 萬福來
新廣豐 萬寶來 仝啓 子232

上海匯豐銀行
本銀行增立新章代人收儲銀洋每次由一元
起至一百元皆可代爲收存計每年內祇可代
一人取存洋一千二百元計連年代存極多每
一人祇可共取存洋五千元本銀行利息每百
元每年計洋三元五角惟本銀行存有抽提故
須按月照算少之存數結算所存之或銀或洋
隨時可以提此存項或照洋算或照銀數
算均可凡抽提存銀者本行給以帳簿付銀時
須帶存摺來行註明本銀行每日於早十點鐘
開至下午二點鐘止
文1662

大票批發
頭接五月份電報頭彩第一萬
四千八百七十五號二彩二萬二千
一百三十號三彩一萬三千
八十五號四彩五萬
比呂宋烟票號現售英六月份
原班回克己外埠批拆公道收兌
洋上件此布信購指明何號
廣惠和 廣揚興 萬豐號 廣泰祥 仝啓 子234

英六月大票出售
雙張十二元單張六元
開頭彩六萬元二彩三萬
號四千七角設二三彩
四千三彩一萬元餘彩
另刊章程隨註明彩票
買月份日期遠處
要此佈認明各號信式圖章
呂大成 萬利 同得利 全啓 子224

拍賣洋房花園
准於五月念五日在虹口文監師
路念二號門牌即引江西人字
住宅內拍賣洋房一宅隨屋基
地三畝正道照俱全上等西式動
用器具花園花草樹木均極精緻
異常屋內裝就自來水及陰溝等
甚爲需便此係一蘆號拍賣非分
散售欲知詳細一切者至期三日
前請至本行叫貨房領照往觀可
也此布 隆茂洋行謹啓 子243

英六月票出售
英六月票頭彩六萬元
二彩二萬四千元三彩
一萬元小彩註明票面
四月念六日開彩雙張
十二元單張六元四開
三元分條七角信蒙
購原班回件上洋棋盤
街 五福來 寶豐祥 天協 源記 子25

機器軍械出售
啓者本行在滬專辦軍械歷有
年矣屢蒙各省各局委辦一切
貨價無不相宜近來英國製造
之法較前更屬精巧今有新式
銅鐵大砲來福洋鎗大小銅帽
粗細火藥河機器大小各種
俱全倘有挖掘機器應需各種
各式新至小貫客紳面議價目
格外公道特行此佈樣同治十三
年六月日 地亞士行啓 子244

同文書局
本局開設上海虹口又設新書
於棋盤街另設專局二石印古今書
圖帖另設分局於馬路至本局抛
場仕商有印件賜顧請至由球
及新局訂印如蒙易統史由
抛球場分局交市股印念四史
已印出書記發兌漢三國志續
書深書史南書南後齊書觀隨
書宋書南史北齊書印書
不日告成此啓 子173

蘇泰昌號主晴川氏告白
本號自運福建皮絲
歷已有年向在新開
河發售今遷設南市
泉漳會館北大街坐
西朝東門面開張恐
仕商未及周知特
此佈聞 子230

運極興工
擇於四月初十
日超幽即於
是日興工執
骨倘有各親
屬欲親自檢
視者祈到山
莊查閒次第
日期便知此
佈 子263
廣肇山莊啓

痧氣丸散
新到洋廣木龍
保險鐵箱穿衣
大鏡時式洋貨
俱全諸式尊光
顧格外克己兼
辦紅靈丹痧氣
丸每洋百念瓶
此佈 子264
二馬路全亨
洋貨號啓 廣

英六月票批發
本行設來申運售各
呂宋票並好售茄
款均上公道拆
烟分遠客信購
富班回件
申江棋盤街
廣太和啓 子217

大印書架出售
茲有大印書架
一座出售計長
英尺一寸九寸闊
念一寸如有貴
客合意者請至
二馬路林西
報館寫字間議
價此佈
林洋行 字林洋行告白

寄售電報新編
中國創設電報以來
外官紳商不稱便
傳電以貫號爲新
故電報之法皆刊傳
一書以茲便書者及
字分託本館帳房代售
畢售滬報處諸君購
計洋兩角止取可也
近處購取
新各就字林滬報館啓
中外各本編之新電報

報情叙目
欽差大臣兵部左侍郎承襲一等勇毅侯曾紀澤題
加等尉題
曾襲一等毅勇侯紀澤
雅大老德記藥房鑒

上海大馬路老德記
起首藥房
本藥房於道光二十二年上海通商之初首先開創所有出售各藥皆係極貴
料品格物製鍊無論內外病症按病給藥靡不見功復承中西仕商嘉許信
任溫語優揚誠恐遠地未得詳備摘試驗靈藥循序列報開於後其
餘無數藥味不能盡載兼顧過機器墨水照相鏡等件如蒙
惠顧價從廉佈於茲賜印書城正陽門外廊房頭條西路存德
店內當塗此佈增兹分售在京都楚飲吐脚瘋血白木粉
三陰瘧疾新小脚痛霜藥節痛大灣梨粉
新製臭蟲藥九種心痛氣四時疫瘟面斑上應 麝子粉
秘製止痛藥纏驗癬藥發解嗽汗 香粉
小兒諸瘡藥跌打 神妙 頭痛 大補 治耳 聾
子252

上海英大馬路屈臣氏存心濟世售藥貨眞價實
茲將各款靈驗膏丹丸散藥油藥酒藥水藥餅藥
封口自能延年益壽…
事無誤化痰止咳丸藥
水香口藥孤眠小兒
藥臭安神魂本膏
補色藥餅生困痰
清肺固腸… 灌散飲
散水 沙口 戒烟 消化
藥 補 身 固 腎 肺
（以下藥名列表）
丹爲照清汗凝嗽廣藥代
九記價過涼瘧塗傷糖洞水
散別廉身消藥面燒 丸 粉補爛
藥人讚胃熱水花傷和 傷 藥
油不可痛散藥露藥粉培風雪酒膏
藥得見藥 水 本修補鼻白
酒昌存水急搽粉 容婦烟清百
藥效心 救痧 耳香人 香補
水庶濟百快予花聾水產烏乾鐵
藥免世補吞藥卿藥 後鬚粉精
餅有也固洋水樓水立 髮酒
藥 快精烟 毒 止水藥花
冰香各計丸龍雞藥面牙 水露
香省開 各眼水生痛固 香
油各 肥毒脚 麻藥齒玫粉
香埠臨兒物枕延瘡水擦瑰 陽膏
水 品疳藥藥年疵 牙甘玫酒
大貫鮮積水木 點婦香木瑰 追
第客花餅 藥 料粉 香杏三風
登信露 玫心玉水調 止牙蠏膏
報購水止瑰氣桂 經羊痛粉種藥
諸必 咳香痛酒白丸吊藥 子
託藥瘰油散 濁 癲水瘡酒發
尊原癧餅膏 十藥玫瘻 積 熱
光班藥 目全水瑰藥鮮花止頭
顧回件 效料各補油粉 咽餅甘作
認得牛風 疵鐵藥水安脂 草喝
每以鬢濕荷藥精丸 胎香屢膏丸
藥了香 以 餅 木 搽 驗
子248

出售六月份票
本行自運英六月份
呂宋票出售雙張單
半張照市分條六
張角二分神
商光顧與拆外
兌購格家抛球
別外
申江洋務
至請宜相
面首東揚
南洋房
同昌 匯利 子285

電燈新定章程
上海電氣公司今定有章程價
值二係照所定之法其最廉
美告於州中爲最好價亦在
可者於衆主顧善有人欲便可入
詳細如即可移如至本行間日路
明告者可觀其形至於作可
以後日以出前至景口廠內
四十日號門燈電氣總留經
理上海一電燈公司亞達勃留立
德告白 子52

寄售書籍
宜興任鈞台先生刻所著
尤便初學向無刻本其書
中丞白爲紙於蘇垣經竹同人紙借商孫發○
每部刻京洋口中十字之駐角印子角昭堪奮所
諫古書人爲○坡以防格吉語莊書約沈注
輯取法一部○紙印價格書有篆五隸元一草一
取法者備版○卷價格白二元
畢一白○裝二部洋二角
紙每冊元價洋兩角
例每冊 新竹工館啓
鉛板洋紙價角

英 本銀洋洋錢市卡衣
四月 洋 洋拆拆頭頭鐵鐵牌 找 找
四月初五日錢洋行情
七錢三分七釐一毫二五
無市 八分 七分 三分八釐
錢 二千一文
百一千五百文
百四十一文
百零七十文

四月初五日進口船			
大輪船	江永	由寗波	招商總局
又	登司	由長江	招商總局
又	乃麥	由東洋	美最時行
又	愛林	由東洋	三菱公司
又	輸林	由香港	怡和洋行
四月初五日出口船 禮拜二			
初六日出口 禮拜三			
乾昌	下午往寗波		太古公司
豐順	晚往天津		招商總局
拱星	晚往天津		招商總局
吉和	晚往厦門汕頭		怡和洋行
元和	晚往長江		怡和洋行
寗波	晚往香港粵省		禮臣洋行
初七日出口船禮拜四			
江永	晚往長江		招商總局
江大	下午往寗波		招商總局
初八日出口			
托局	輪船		
揚子	下午三點半鐘往仁川烟臺		三菱公司
寶華	晚往釜山仁川		廣利洋行
安慶	晚往漢口		太古公司
海	晚往長江		太古公司
浦	晚往厦門汕頭		太古公司
福山	晚往香港粵省		怡和洋行
初九日輪船			
順	出口往香港		
富	晚往香港		招商總局
亞嗶	晚往香港		法公司
濟	十一日往烟臺仁川牛莊		
廣	晚往烟臺仁川牛莊		招商總局